

1. Защо тази информация е важна

Този документ излага правилата и условията за вашия продукт за съвместни спестявания с незабавен достъп и свързаните с него услуги. Също така съдържа и друга важна информация, с която трябва да сте запознати.

Този документ, заедно с нашата [Декларация за поверителност](#) и всякакви други правила и условия, които се прилагат за нашите услуги, образуват правното споразумение между:

- вас, титулярът на съвместните спестявания с незабавен достъп; и
- нас, Revolut Bank UAB.
-

Всяко позоваване с „вие“ или „ваш“ в тези условия включва всеки от титулярите на съвместната сметка за спестявания заедно и поотделно.

Наричаме това споразумение **„Условия за съвместни спестявания с незабавен достъп“**. Настоящото споразумение е безсрочно. Това означава, че е валидно, докато ние или вие не го прекратим. Ако има несъответствие между [правилата и условия за съвместна сметка](#) и настоящите правила и условия, ще се прилагат настоящите правила и условия.

Настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп се сключват чрез дистанционна комуникация.

Съгласявате се, че настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп и всякаква друга комуникация между нас ще са на английски език.

Можете да осъществите достъп до настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп, както и до правилата за поверителност на Revolut Bank, стандартна информация за застраховките на депозити на публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“ (Viešoji įstaiga "Indėlių ir investicijų draudimas") и до други правила и условия, които се прилагат към нашите услуги в Revolut App или в нашия уебсайт, по всяко време.

Revolut Bank UAB е банка, учредена и лицензирана в Република Литва, с дружествен номер 304580906 и код за упълномощаване LB002119, с адресна регистрация Konstitucijos ave. 21B, 08130 Vilnius, Република Литва. Ние сме лицензирани и регулирани от [Банката на Литва](#) и [Европейската централна](#)

[банка](#) като кредитна институция. Можете да видите нашия лиценз с дата 13 декември 2021 г. на уеб сайта на Банката на Литва [тук](#) и нашите учредителни и дружествени документи на уеб сайта на Регистъра за юридически дружества на Литва [тук](#).

Когато приемете настоящите условия за съвместна сметка за спестявания с незабавен достъп, се съгласявате и с клаузата, която валидира електронното приемане на условията за съвместна сметка за спестявания с незабавен достъп като официален подпис. Това означава, че за условията за съвместна сметка за спестявания с незабавен достъп и всички свързани документи даденото от вас електронно съгласие има същата юридическа тежест като ръчно положен подпис.

2. Какъв тип сметка са моите съвместни спестявания с незабавен достъп?

Вашата съвместна сметка за спестявания с незабавен достъп („**съвместни спестявания с незабавен достъп**“) при нас е сметка за безсрочен депозит, а средствата в нея се съхраняват от нас като депозит. В настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп може да наричаме сметката „Съвместни спестявания с незабавен достъп“ или „сметка“.

Когато внесете пари като депозит във вашата сметка за съвместни спестявания с незабавен достъп, ние приемаме парите, съхраняваме ги за вас и приемаме да ви ги върнем по ваша заявка. Единственият начин да влагате или да теглите пари от вашите съвместни спестявания с незабавен достъп е като имате съвместна сметка при нас по начина, описан в настоящите правила за съвместни спестявания с незабавен достъп.

Имайте предвид, че вашите съвместни спестявания с незабавен достъп не представляват разплащателна сметка и не могат да се използват за изпращане или получаване на плащания, и можете да направите депозит единствено по описания в настоящите правила за съвместни спестявания с незабавен достъп начин.

Можете да отворите множество сметки за съвместни спестявания с незабавен достъп в Revolut.

Не трябва да използвате своите съвместни спестявания с незабавен достъп за бизнес цели.

3. Мога ли да открия сметка за съвместни спестявания с незабавен достъп?

Можете да си откриете съвместни спестявания с незабавен достъп само ако сте клиент на Revolut Bank UABand и отговаряте на останалите изисквания в настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп.

Като приемете настоящите условия за съвместни спестявания с незабавен достъп, потвърждавате, че сте получили, прочели и разбрали стандартната информация за гарантиране на депозитите на публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“ (Viešoji įstaiga "Indėlių ir investicijų draudimas"), които са достъпни и [тук](#).

Когато поискате от нас да открием съвместни спестявания с незабавен достъп, ние или наши представители може да поискаме информация за вас и информация откъде идват парите, които внасяте във вашите съвместни спестявания с незабавен достъп. Правим това по редица причини, включително за да проверим самоличността ви и да изпълним своите правни и регулаторни задължения. Уверете се, че сте ни предоставили цялата информация, която сме поискали от вас (включително вашия TIN номер или копие от паспорт или национална лична карта). Когато разполагаме с информацията, от която се нуждаем, ще открием вашите съвместни спестявания с незабавен достъп и можете да направите депозит по тях. Ако вече сте предоставили тази информация на някое от юридическите лица от нашата група, когато сте открили разплащателна сметка, вие потвърждавате и се съгласявате, че може да използваме и да разчитаме на тази информация за тази цел. Revolut си запазва правото да отказва депозити, без да посочва причини за това.

Нашата Декларация за поверителност на клиента обяснява начина, по който използваме вашата информация за тези и други цели.

Можем единствено да ви предоставим услуги, щом сте преминали нашите вътрешни проверки, но не и преди това. Ще ви известим чрез приложението Revolut, щом това се случи, и ще ви известим, когато вашите съвместни спестявания с незабавен достъп са открити.

Ако някои от вашите лични данни се променят, трябва незабавно да ни уведомите.

Когато споменаваме „имейл“, имаме предвид имейла, който сте ни предоставили по време на процеса на регистриране (освен ако не сте актуализирали своя имейл адрес след това). Важно е да предоставите своя основен имейл адрес и да го проверявате редовно. Ако вашият имейл адрес се промени или ако имате проблеми с получаването или отварянето на имейли от нас, трябва незабавно да ни уведомите. В противен случай се съгласявате, че ако даден имейл е получен на вашия имейл адрес, е трябвало да го прочетете, дори и да не сте успели да го направите поради някаква причина.

4. Как да направя депозит по моите съвместни спестявания с незабавен достъп

Добавяйте пари по всяко време

Депозити по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп могат да бъдат правени само от някой от титулярите по сметката за съвместни спестявания с незабавен достъп чрез превод на средства от съвместната сметка при нас към вашите съвместни спестявания с незабавен достъп.

Тези депозити могат да бъдат направени по всяко време. Можете да направите депозита си само в евро. Общата сума пари, която вие и другият титуляр по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп можете да добавите (и събирателно за всички спестовни сметки в Revolut), е ограничена до 100 000 EUR. Няма ограничение за честотата на вашите депозити.

Колко скоро ще бъдат кредитирани парите?

Вашият депозит към съвместните спестявания с незабавен достъп ще бъде създаден незабавно, след като преведете средствата от вашата съвместна сметка към вашите съвместни спестявания с незабавен достъп.

5. Ще платите ли лихва върху съхранявания депозит в моите съвместни спестявания с незабавен достъп?

Ще изплащаме ежедневна лихва върху баланса във вашата съвместна сметка за спестявания с незабавен достъп в края на всеки ден. Лихвата ще се изчислява по годишен лихвен процент, посочен в документа „Информационен лист за депозита“, достъпен в приложението Revolut. Годишният лихвен

процент може да е различен в зависимост от абонаментния ви план към нас. Ако титулярите по съвместната сметка с незабавен достъп са с различни абонаментни планове, ще се прилага процентът за най-ниския план.

Лихвата ще се изчислява въз основа на действителния брой дни в годината и действителния брой дни в месеца. Лихвата ще започне да се начислява незабавно, а първото изплащане на лихва ще бъде извършено на следващия календарен ден, след като депозирате средства от разплащателната си сметка в съвместните спестявания с незабавен достъп.

Лихвата ще се изчислява по следната формула:

Брутна лихва = Краен баланс по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп * Брутен лихвен процент (годишно)/Брой дни в годината *100

Въпреки че лихвата се натрупва ежедневно, минималният праг за изплащане на лихва по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп е 0,01 EUR, което означава, че лихвата не може да се изплаща по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп всеки ден (докато нетната лихва не достигне минимум 0,01 EUR). Натрупаната лихва ще бъде изплатена към вашите съвместни спестявания с незабавен достъп, когато достигне минимум от 0,01 EUR.

Ще получавате лихва върху баланса си по съвместните спестявания с незабавен достъп до календарния ден, предхождащ изтеглянето на средствата от съвместните спестявания с незабавен достъп.

6. Как да извърша теглене от моите съвместни спестявания с незабавен достъп?

Ще ви върнем пари от вашите съвместни спестявания с незабавен достъп по ваша заявка. Можете да правите заявки за тегления по всяко време и за всякакви суми, които не превишават баланса на вашите съвместни спестявания с незабавен достъп. Когато изтеглите парите от съвместните спестявания с незабавен достъп, ние ще преведем парите по вашата съвместна сметка при нас.

Ще получавате лихва върху баланса си по съвместните спестявания с незабавен достъп до деня, в който изтеглите средствата от съвместните спестявания с незабавен достъп.

7. Как се защитават моите пари?

Вашите пари са защитени от момента, в който достигнат съвместните спестявания с незабавен достъп, което става незабавно, след като преведете средствата от вашата съвместна сметка към вашите съвместни спестявания с незабавен достъп. Средствата в съвместните спестявания с незабавен достъп са защитени по същия начин, както средствата в съвместната сметка, както е описано в нашите [правила и условия за съвместни сметки](#), приложими за вас.

Парите във вашите съвместни спестявания с незабавен достъп са защитени от застраховката на депозити в Литва, която се администрира от публичната институция „Застраховане на депозити и инвестиции“ (VšĮ Indėlių ir investicijų draudimas) съобразно условията, установени от Закона за застраховките на депозити и отговорности към инвеститорите на Република Литва, които са налични [тук](#).

8. Нашето право да теглим пари от вашите съвместни спестявания с незабавен достъп в изключителни случаи

Имаме право да теглим пари от вашите съвместни спестявания с незабавен достъп без инструкция от вас в следните случаи:

- ако бъдат прехвърлени пари към вашите съвместни спестявания с незабавен достъп без правно основание (например в следствие на измама или грешки, включително технически грешки);
- когато от нас, в качеството ни на доставчик на услуги, се изисква от приложимото законодателство да удържим и да заплатим на компетентните органи данъци, които ви се начисляват в качеството ви на вносител; или
- в други случаи, както е установено от законодателството на Литва и друго приложимо законодателство.

9. Как мога да получа информация относно трансакции за моите съвместни спестявания с незабавен достъп?

Можете да проверите всички входящи и изходящи движения по съвместните спестявания с незабавен достъп от приложението Revolut. Ще ви изпратим копие с тази информация, когато съвместните спестявания с незабавен достъп

бъдат закрити. Можете обаче да изтеглите информацията от приложението Revolut по всяко време, докато сте клиент, а ако съвместните спестявания с незабавен достъп са закрити, можете да се свържете с нас на feedback@revolut.com и ние ще ви предоставим тази информация.

Периодична информация

Ще ви изпращаме отделно известие веднъж годишно и в рамките на тридесет дни от закриването на вашите съвместни спестявания с незабавен достъп, съдържащо входящите и изходящите движения по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп за предходните 12 (дванадесет) месеца или по-малко, ако съвместните спестявания с незабавен достъп са били открити за по-малко от 12 (дванадесет) месеца (заедно с останалите документи, изисквани по закон).

Дръжте ни в течение

Поддържайте данните си актуални и ни известете незабавно, ако информацията, която сте ни предоставили, се промени. Ако установим, че каквато и да е ваша информация е неправилна, може да я актуализираме или да ви помолим да предоставите допълнителна информация.

За да спазим нашите законови и регулаторни изисквания, може да се наложи да поискаме допълнителна информация за вас (например, ако се увеличат входящите или изходящите трансакции). Предоставете ни тази информация бързо, за да се сведат до минимум всякакви смущения по вашите съвместни спестявания с незабавен достъп или нашите услуги.

10. Промяна на лихвения процент

Имаме право да променим приложимия за вас годишен лихвен процент. Ако ставката бъде намалена, ще ви уведомим поне 1 месец преди промяната да влезе в сила.

Ако ставката бъде увеличена, може да направим промяната незабавно. Ще ви уведомим за това преди или след промяната.

Не забравяйте, че годишният лихвен процент може да е различен в зависимост от абонаментния ви (платен) план към нас. Ако титулярите по съвместната сметка с незабавен достъп са с различни абонаментни планове, ще се прилага процентът за най-ниския план.

Ако един от титулярите на съвместната сметка за спестявания с незабавен достъп промени (надстрои или понижи) абонамента си, годишната ставка може да се увеличи, да намалее или да остане непроменена.

Няма да носим отговорност за каквито и да е загуби, които понесете, ако вие или другият титуляр на сметката за съвместни спестявания с незабавен достъп понижите платения абонаментен план и това доведе до прилагането на по-нисък лихвен процент.

11. Такси и данъци

Revolut Bank не начислява такси за и във връзка с услугите на Revolut Bank по настоящото споразумение. Това също означава, че няма да ни плащате такси във връзка с използването на приложението Revolut или други средства за дистанционна комуникация за вашите съвместни спестявания с незабавен достъп.

Приемате и потвърждавате, че носите пълна отговорност за управлението на вашите законови задължения и данъчни дела, включително подаването на всички приложими декларации и плащания на данъци, както и спазването на всички приложими закони и разпоредби. Те може да зависят от вашия личен данъчен статус и от действащите данъчни правила и разпоредби, които от време на време може да се променят. По-конкретно вие ще носите отговорност за вземането на решения и подаването на всякакви данъчни искания за намаляване или освобождаване от данъци, удържани при източника. Ако имате някакви въпроси в тази връзка, трябва да потърсите независим съвет от професионално квалифициран данъчен консултант.

Спечелената по съвместните спестявания с незабавен достъп лихва ще бъде притежавана по равно от двамата титуляри на съвместните спестявания с незабавен достъп.

Можете да генерирате отчет с обобщение на лихвата, получена всяка година, от приложението за вашите лични данъчни дела.

12. Как да закрия своите съвместни спестявания с незабавен достъп?

Всеки един от титулярите на сметката за съвместни спестявания с незабавен достъп може да закрие съвместните спестявания с незабавен достъп и по този начин да прекрати настоящото споразумение през първите 14 дни от откриването им, като ни извести в приложението Revolut или като ни изпрати имейл на адрес: feedback@revolut.com. Имате право да закриете, без да плащате неустойки и без да посочвате причина. В случай на закриване на вашите съвместни спестявания с незабавен достъп ще ви върнем оставащия баланс и начислената лихва по вашата съвместна сметка.

Всеки от титулярите по сметката за съвместни спестявания с незабавен достъп запазва правото си да закрие съвместните спестявания с незабавен достъп и така да прекрати настоящото споразумение по всяко време и без такса, като ни извести, включително и след изтичане на 14-дневния период. Можете да направите това чрез приложението Revolut или като ни изпратите имейл на feedback@revolut.com.

Какво се случва, ако разплащателната ми сметка бъде закрыта?

Веднага след като вашите съвместни спестявания с незабавен достъп бъдат закрыти, ще ви върнем оставащия баланс и начислената лихва по вашата съвместна сметка при нас.

Вашата съвместна сметка при нас и съвместните спестявания с незабавен достъп са отделни сметки и не можете да се абонирате за съвместни спестявания с незабавен достъп при нас, без да имате абонамент за съвместна сметка. Закриването на съвместните спестявания с незабавен достъп няма автоматично да закрие съвместната сметка.

Ако съвместната ви сметка бъде закрыта, ще се наложи да закрием и сметката ви за съвместни спестявания с незабавен достъп.